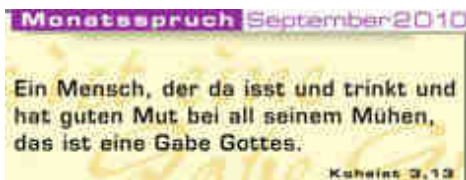


Die Leitworte für die Monate August und September sind spannend – und vollkommen unterschiedlich:

Für den August kommt der Gedanke aus dem Evangelium nach Johannes Kapitel 8: Jesus Christus spricht: Ihr urteilt, wie Menschen urteilen, ich urteile über keinen.



Das ist... nicht ganz so. Johannes erzählt in diesem Abschnitt zunächst die Geschichte der Frau, die zusammen mit einem Mann beim Ehebruch ertappt wird – und die dann dafür herhalten soll, Jesus auf seine Glaubenstreue zu prüfen. Es endet mit dem bekannten Satz: „Wer unter Euch ohne Sünde ist, der werfe den ersten Stein.“ Und dem Hinweis: „Wenn keiner dich verurteilt, verurteile ich dich auch nicht. Geh hin und sündige hinfort nicht mehr.“: Jesus nennt die Sachlage beim Namen, dreht daraus aber keinen endgültigen Strick. Es scheint so, als würde Jesus nicht urteilen: doch, er urteilt – und verur-



teilt doch nicht.

Und genau das sagt er auch im nächsten Satz nach dem Augustgedanken: „Wenn ich aber richte, dann ist mein Richten gerecht. Denn ich richte nicht allein, sondern ich und der, der mich gesandt hat.“

Im Original verwendet Johannes hier die griechischen Worte krino und krisis. Es geht um eine Krise – und die Frage, wie ein Mensch durch sie hindurch kommt.

Leider interpretiert die Textwahl für den Augustvers sehr stark: die Lutherbibel ist dichter dran: Ihr richtet nach dem Fleisch. Und Fleisch meint durchaus die Materie und was mit ihr zusammenhängt: sie vergeht, sie hat ein Ende, begrenzten Horizont, begrenzte Zeit. Fleisch steht für „endlich“ keine Perspektive über den Horizont, kein Glaube an eine Zukunft.

Wer aus dieser Richtung denkt, kommt auch immer zu bestimmten Urteilen. Wer in einer Krise die Zukunft aus dem Blick verliert, wird eigentlich keinen Weg aus ihr herausfinden – für sich und für andere.

Wer meint, Jesus habe zu allem Ja und Amen gesagt, der irrt. Er hat Dinge beim Namen genannt, auf den Punkt gebracht – und zugleich den Bogen über den Horizont hinausgespannt. So hat er Menschen miteinander in Krisen hinein-, aber auch durch sie hindurch geführt.

In dem Bibelabschnitt, in dem der Augustgedanke zu finden ist beginnt deshalb auch so: Jesus Christus spricht: Ich bin das Licht der Welt. Wer mir nachfolgt,, der wird nicht in der Finsternis wandeln, sondern wird das Licht des Lebens haben.

Thomas Hirschberg



## Stoffelfest am 28./29. August

Am 28./29. August 2010 findet unser traditionelles Stoffelfest (hergeleitet aus dem Namen Christophorus) statt. Es soll ein Fest für alle Be-

wohner an der Wietze sein: gemeinsames Spielen, Basteln, Singen führt dazu, sich untereinander besser kennenzulernen.

Das Fest beginnt am Samstag, 28. August um 15.00 Uhr mit einem für alle Festteilnehmer gemeinsamen Anfang und endet am 1. Tag -wiederum gemeinsam- gegen 18.00 Uhr mit einer Überraschung. In der Zwischenzeit sind viele lustige Teamspiele für Alt und Jung geplant. Damit jeder sich daran beteiligen kann wird jedes Spiel angesagt.

Es kann auch bastelt werden, man kann sich am Quiz beteiligen, Stockbrot herstellen und Ähnliches oder einfach Klönen.

Für das leibliche Wohl gibt es Kaffee und Kuchen, Gegrilltes und Getränke. Wer gerne stöbert findet sicher an unserem Flohmarkt Gefallen.

Am Sonntag, 29. August 10.45 Uhr schließt das Stoffelfest mit dem Gottesdienst (in dem Gottesdienst werden auch die neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden begrüßt).

**Für die Cafestube benötigen wir Ku-  
chenspenden (bitte am Sams-  
tagvormittag ins Gemeindezentrum brin-  
gen)**

**Für den Flohmarkt werden insbeson-  
dere Kinderbücher und Spielzeug benö-  
tigt (bitte bringen Sie diese Artikel ab  
Montag, 23. August ins Gemeindezen-  
trum).**

**Haben Sie Spaß, sich an der Vorberei-  
tung oder Durchführung des Festes zu  
beteiligen? Melden Sie sich bitte im  
Pfarrbüro (Tel. 8410, Fax 374203) oder  
bei Katrin Müsken-Graucob (Tel. 7338).**

☛ **Wir laden Sie ein, zum nächsten Vor-  
bereitungstreffen, Di., 10. August um  
20.00 Uhr im Gemeindezentrum.**

Wir freuen uns auf Ihre Mitarbeit.

*Der Christophorusbeirat (KMG)*

## Ellern-Quartett Hannover

Donnerstag, 12. August, 20 Uhr, St. Michaelis-Kirche

Werke von C. Debussy, O. Respighi, X. Montsalvatge u.a.

- Johanna Krödel (Mezzosopran),
- Guido Eva (Violine),
- Lisa Hinersmann (Violine/ Viola),
- Simon Streuff (Violine/ Viola),
- Amelie Birkner (Violoncello).

Das junge Ensemble wird seine Zuhörer an diesem Abend u.a. in luftige französische Sommernächte entführen, Ihnen dramatische, italienische Liebesgeschichten er-

zählen sowie Werke aus spanisch sprachigen Ländern darbieten.



Durch die Sängerin Johanna Krödel wird das Ensemble zu einem vielseitigen Quintett, das durch Facettenreichtum und lebendigen Ausdruck besticht.

**ST. MICHAELISKIRCHE**  
 Ev. luth.  
 St. Michaelis Kirchengemeinde  
 Pfarrbüro: Sabine Wojke, Tel. 8770  
 Pastor Volkmar Biesalski, Tel. 6590



**CHRISTOPHORUSKIRCHE**  
 Ev.-luth. Christophoruskirche  
 Pfarrbüro: Elke Jüngling  
 Di. 9.00 – 12.00 Uhr  
 Do. 16.00 – 18.00 Uhr  
 Tel. 8410, Fax 374203



Pastor Thomas Hirschberg  
 Tel. 8410, Fax 374203  
 thirschberg@t-online.de

**KAPERNAUM**  
 Ev. luth.  
 Kapernaum-Kirchengemeinde  
 Resse  
 Pfarrbüro: Frau Listemann  
 Tel. 05131 53008, Fax 05131 454756  
 Pastor Thomas Hirschberg,  
 Tel. 05130 8410



**KINDERGARTEN**  
 Ev. Kindergarten St. Michaelis  
 – Kranichweg 16  
 Tel.: 05130-8614, Fax: -60913  
 – Annemarie-Nutzhornweg 10  
 mit Kinderkrippe  
 Tel. 05130-377706, Fax -379138  
 kita-bissendorf@kirche-wedemark.de  
 Kindergartenleitung: Heike Eggers



Impressum:  
 Herausgeber: Christophorusbeirat. Verantwortlich: Dieter Battmer. Die Wedemarkglocken erscheinen zweimonatlich. Auflage 1050 Stück. Die Verteilung erfolgt kostenlos, durch unsere Glockenverteiler/innen, an alle Haushalte. Bildnachweise. Gb, TH.

## DIAKONIE

### Kirchlicher Krankenhaus-Besuchsdienst

– Die zuständigen Pastoren



### Langenhagener Tafel in Bissendorf

– Bedürftige haben die Möglichkeit, einmal in der Woche eine Tüte Lebensmittel zu erhalten.

Info: Sieglinde Lemke, Tel. 78 22  
 Pfarrbüro, Tel. 87 70

### Diakonisches Werk Großburgwedel Soziale Beratung

– Angela Carldt, Tel. 05139/9976 - 12

### Diakoniestation Burgwedel für ambulante Kranken- und Altenpflege e. V.

– Im Mitteldorf 3, 30938 Burgwedel  
 Tel. 05139 / 2 70 02

### Lebensberatungsstellen

– Wedemark, Tel.: 05139 / 892828  
 – Langenhagen, Tel.: 0511 / 72 38 04

### Ambulanter Hospizdienst

Burgwedel-Isernhagen-Wedemark  
 – Sprechstunde: Di. 9-12 Uhr, Do. 17-19 Uhr, Haus der Kirche, Moorweg 8, Kleinburgwedel, (Büro 1.Stock).  
 Tel. 05139-9703431.



**20. SEPTEMBER**



## Evangelische Kitas in der Wedemark

### Papa, kommst du?

Evangelische Kitas in der Wedemark nehmen Väter in den Blick.

Rund 80 Väter nutzten im letzten Jahr die Gelegenheit, gemeinsam mit ihren Kindern ausgelassen zu toben und spielen. Sie folgten damit einer neuen Einladung der vier evangelischen Kindertagesstätten in der Wedemark, deren Mitarbeiterinnen auch die Betreuung der einzelnen Spielstationen übernahmen.

Unter dem Motto „Papa, kommst du?“ hatten die Kitas zwei Veranstaltungen im September beworben: ein Gesprächsabend für Väter und der „bewegte Nachmittag“ für Väter mit ihren Kindern. Die Idee haben wir Kita-Leiterinnen, Heike Eggers, Caren Holstein-Lemke, Anita Naß und Bärbel Stöcker, gemeinsam entwickelt, weil sie merkten, dass Väter stärker als bislang auch am Kindergartenalltag ihrer Kinder teilnehmen.

Durch die neue Elternzeitregelung haben Männer ihre Spielräume in der Balance zwischen Beruf, Familie und Freizeit erweitert. Sie wollen nicht mehr nur „Zaun-

gast im Familienleben sein.“

Grund genug für die evangelischen Kitas in der Wedemark im regionalen Verbund väterfreundliche Angebote und Strukturen zu entwickeln und auch in Zukunft aktiv auf die Väter zu zugehen.

### In diesem Jahr gibt es am:

- ✓ **Freitag, 10. September um 19.00 Uhr einen Gesprächsabend mit Christoph Grote vom Verein „mannigfaltig“ aus Hannover.**

**Thema wird sein:**

**„Väter und Kinder – gemeinsam wachsen“**

- ✓ **Samstag, 18. September von 14.00 - 17.00 Uhr**

**Sind ein Bewegungsangebot und Experimente zum Ausprobieren die Themen in der Mehrzweckhalle in Bissendorf.**

Die Einladungen an die Väter in den Kitas werden zum Beginn des neuen Kindergartenjahres verteilt.



## „Seid mutig und stark!“ – 1. Korintherbrief 16, 13

### 4. September – EHRENAmtlichenTAG - Expo-Gelände Hannover.

Alle in der Landeskirche ehrenamtlich Engagierten sind unter dem Motto „Seid mutig und stark!“ herzlich eingeladen!

Ein buntes Programm erwartet Sie:

- Bibelarbeit und Markt der Möglichkeiten
- Gespräche und Vorträge
- Impulse und Ideen
- Austausch und Besinnung
- Musik und Gesang
- Heiteres und Nachdenkliches

und ein gemeinsamer Abendmahls-Gottesdienst zum Ausklang.

Sie können in der Zeit von 12.00 bis 14.45 Uhr zwei verschiedene Workshops besuchen. Eine Voranmeldung ist nicht nötig. Hier eine Themenauswahl:

- Im Glauben meine Sprache finden – Kurse zum Glauben
- Ohne Konflikte geht es nicht. Schritte auf dem Weg zur Lösung
- Hauptberufliche und Ehrenamtliche - im Miteinander und Gegenüber -
- Ich und die Kirche - Wie kann ich mich einbringen? Erfahrungen und Erwartungen von Jugendlichen und Erwachsenen im Dialog.
- Schon jetzt an 2012 denken! Kandidatinnen und Kandidaten für die KV-Wahl finden
- Ökumene: Was machen die andern? Was geht gemeinsam? Mit Gästen aus anderen Kirchen
- Dem Strukturwandel begegnen Dörfliche Strukturen lösen sich auf - Was tun?

- Wie komme ich in die Zeitung? Gemeindebriefe und Zeitungsartikel schreiben
- Das Beste kommt zum Schluss! Ansätze für die Arbeit mit Älteren in unserer Kirchengemeinde.



Weitere Informationen zu diesem Tag und zur Online-Anmeldung finden Sie unter:

- [www.seidmutig.de](http://www.seidmutig.de) oder
- Telefon: 0511-1241-716

## Tenöre 4 You - Stimmen die unter die Haut gehen

Galakonzert am Dienstag, 7. September um 19:30 Uhr, in der Christophoruskirche

Es ist das perfekte Pop-Klassik-Programm der legendären Lieder wie: Ave Maria, Torna a Surriento, Panis Angelicus, Nessun Donna, O Sole mio, Amapola, West side Story, Memory und viele mehr, einzigartig interpretiert, das diese Galanacht unvergesslich werden lässt.

**Tony Tchakarov** glänzt facettenreich und virtuos mit seiner unverwechselbaren klassisch ausgebildeten Stimme. Mit Leichtigkeit wechselt er zwischen den Musikstilen und zieht alle Register seines Könnens.

**Plamen Patov** interpretiert gefühlvoll und ausdrucksstark mit angenehm warmer, weicher Stimme Welthits der Popmusik. Bei Gospel & Spirituals, Blues und Soul jedoch ist er in seinem wahren Element und stellt seine Vielseitigkeit unter

Beweis.

Beide Künstler, jeder für sich in seinem Fach brillant, zeigen hier ihr ganzes Können. In enger Zusammenarbeit entstand das Album PopClassic in Concert das die große künstlerische Begabung der beiden Sänger zeigt.



<http://www.tenoere4you.de/>

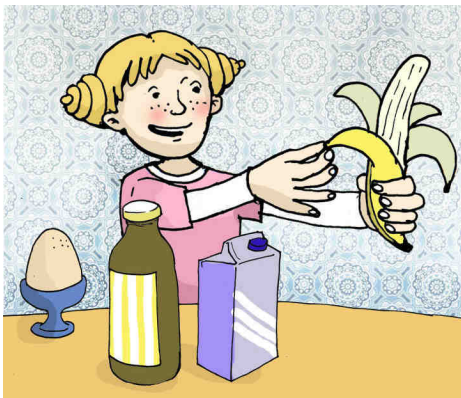
Die instrumentale Begleitung erfolgt elektronisch. Kartenvorverkauf:

- Pfarramt der Christophoruskirche
- Schreibwaren Masur (ehem. Schulz) Bissendorf, Mellendorfer Str. 1a
- Buchhandlung Hirschheydt Mellendorf, Am langen Felde 6-7

Eintritt: Vorverkauf 14.30€  
Abendkasse 16.50€

## Essen gut verpackt

Die Natur ist im Verpacken von Dingen geschickter als wir Menschen. Viele Pflanzen verpacken zum Beispiel ihre Samen oder



Früchte ganz effektiv mit wenig Material.

Nussbäume halten die Nüsse in einer sehr harten Schale geschützt. Kastanienbäume verpacken ihre Früchte wehrhaft in stachelige Hüllen. Auch das Ei hat eine perfekte Verpackung. Die harte Kalkschale schützt das Leben in ihr genau so lange, bis das Vogelkücken in der Lage ist, die Schale von innen selbst zu öffnen. Auch die Banane ist ideal verpackt. Diese Verpackung besitzt sogar eine praktische Aufreißlasche!

Die Verpackungen der Natur schützen die Frucht oder den Samen vor Schädlingen und Fressfeinden.

*Text/Illustrationen: Christian Badel*

***Wir gratulieren herzlich zum Geburtstag***

August	2.
	4.
	4.
	15.
	20.
	20.
	21.
	21.
September	24.
	1.
	15.
	15.
	16.
	19.
	20.
	23.
	24.
	25.
30.	

---

**getauft** 20. Juni

---

## **Ihre Meinung ist uns wichtig**

Liebe Gemeindemitglieder,  
Ihre Meinung ist uns wichtig,  
denn Ihre Ideen können unser  
Gemeindeleben bereichern.

- ➔ Was wünschen Sie sich zusätzlich in unserer Gemeinde?
- ➔ Welche Anregung möchten Sie geben?
- ➔ Gibt es eine Band oder Musiktalent, die wir für Gottesdienste oder Feiern einplanen können?

- ➔ Haben Sie ein Spezialgebiet für einen Vortrag oder Workshop?

Bitte melden Sie sich (stellvertretend für den Christophorusbeirat) bei:

Ingrid Stöckl,  
Blumenweg 14,  
30900 Wedemark

Tel: (05130) 7157

E-Mail: [dasgritle@web.de](mailto:dasgritle@web.de)

Betreff: Christophorus Kirche

## Kreise, Gruppen

ELTERN-KIND TREFF im Jugendhaus	Kinder von 1-4 Jahren montags 16:00-18:00 Uhr Info: Bianca Kipper, Tel. (05130) 9210230
KONFIRMANDENKURS	Jahrgang 2011, Mi. 16:00-17:00 Uhr
 KINDERGRUPPE mittwochs 15.00 - 16.00 Uhr im Jugendhaus	Diakonin Gunhild Junker, und Team Fragen: Pfarrbüro Tel. (05130) 8410 Für Kinder im Grundschulalter (2.-4. Klasse)
 GEMEINDENACHMITTAG donnerstags, 15:00 Uhr jeden 1. Do. im Monat	5. August, 2. September 2010
BESUCHSDIENST Elke Jüngling, ☎ 61 33	Zu Ihrem Geburtstag / sonstigen besonderen Anlässen werden Sie besucht von Herrn Pastor Thomas Hirschberg oder Frau Elke Jüngling.
 CHRISTOPHORUSBEIRAT 3. Di. im Monat, 20:00 Uhr	17. August, 21. September 2010 Interessierte Gemeindeglieder sind herzlich eingeladen. Die Sitzungen sind öffentlich.
 TAUSCHRING montags 19,30 Uhr 1. Mo. im ungeraden Monat	6. Sept., 1. Nov. 2010, Gemeindezentrum Frau Mattheießen, Tel. 6491 1. Mo. im ungeraden Monat

## 1 Jahr Eltern-Kind-Treff im Christophoruskirchzentrum

Seit August 2009 gibt es den Eltern-Kind-Treff in unserer Gemeinde. Es wird bei den wöchentlichen Treffen gespielt, gesungen und gebastelt. Neue Freundschaften werden geschlossen.

Besonders das schöne Außengelände, das mitten im Wald liegt, lädt zu Spiel und Spaß ein.

Unter dem Dach der Christophoruskirche und in Zusammenarbeit mit den Eltern-Kind-Kontaktgruppen Bissendorf hat der Eltern-Kind-Treff mit einer Gruppe für Familie mit Kindern von 1-4 Jahren begonnen.



Wir wollen unser Angebot erweitern und bei Bedarf eine Gruppe für Kinder bis 2 Jahre und eine Gruppe für 3-4jährige Kinder anbieten.

Das Stofffest der Christophoruskirche am 28./29. August 2010 ist eine gute Gelegenheit, sich über den Eltern-Kind-Treff zu informieren. Außerdem informiert Sie gerne.

☛ Bianca Kipper, Tel. (05130) 9210230  
email: [kipperbianca@aol.com](mailto:kipperbianca@aol.com)

Wir freuen uns auf Sie und Ihre Kinder!  
*Ihr Team vom Eltern-Kind-Treff und der Christophoruskirche*

**Christophoruskirche**

Gottesdienst jeden 1. u. 3. So. im Monat

Teestunde: Immer nach dem Gottesdienst

**1.8. Sonntag, 10:45 Uhr**  
**Mit Abendmahl (Traubensaft)**  
**Pastor Thomas Hirschberg**

**7.8. SAMSTAG, 8:30 Uhr**

**EINSCHULUNGS-  
 GOTTESDIENST**

**Pastor Thomas Hirschberg**



**8.8. Sonntag. Wir laden ein:**  
 9:30 Uhr St. Michaelskirche,  
 11:00 Uhr Kapernaum

**15.8. Sonntag, 10:45 Uhr.**  
**Lektor Dieter Battmer**

**22.8. Sonntag. Wir laden ein:**  
 9:30 Uhr St. Michaelskirche,  
 11:00 Uhr Kapernaum

**29.8. Sonntag, 10:45 Uhr.**  
**Familiengottesdienst zum  
 Stoffelfest**  
**Pastor Thomas Hirschberg**

**5.9. Sonntag, 10:45 Uhr**  
**Lektorin Ira Wilkens**

**12.9. Sonntag. Wir laden ein:**  
 9:30 Uhr St. Michaelskirche,  
 11:00 Uhr Kapernaum

**19.9. Sonntag, 10:45 Uhr**  
**Kanzeltausch: Pastor Kurmeier**

**26.9. Sonntag. Wir laden ein:**  
 11:00 Uhr St. Michaelskirche  
 11:00 Uhr Kapernaum

**3.10. Sonntag, 10:45 Uhr**  
**Erntedankfest**  
**Mit Abendmahl (Wein)**  
**Pastor Thomas Hirschberg**

**St. Michaeliskirche**

Kein Gottesdienst am 1. So. im Monat

**01.08.** 11:00 Uhr, Freiluftgottesdienst in Wen-  
 nebostel

**08.08.** 9:30 Uhr, Pastor Thomas Hirschberg

**15.08.** 9:30 Uhr, Lektor Dieter Battmer

**22.08.** 9:30 Uhr, Pastor Volkmar Biesalski

**29.08.** 9:30 Uhr, Begrüßung der Konfirman-  
 den/innen

**05.09.** Kein Gottesdienst

**12.09.** 9:30 Uhr, Sonntag der Diakonie,  
 Lektorin Karin Ernst

**19.09.** 9:30 Uhr, Kanzeltausch  
 Pastor Kurmeier

**26.09.** 11:00 Uhr, Familiengottesdienst  
 Pastor Volkmar Biesalski

**03.10.** 11:00 Uhr, Erntedankfest  
 Pastor Volkmar Biesalski

**Scherenbostel**

**01.08.** 9:30 Uhr, Pastor Thomas Hirschberg

**05.09.** 9:30 Uhr, Pastor Thomas Hirschberg

**03.10.** Uhr, Pastor Thomas Hirschberg

**Gailhof**

11.09. 11:00 Uhr

**Kapernaum (Resse)**

**01.08.** Kein Gottesdienst

**08.08.** 11:00 Uhr, Pastor Thomas Hirschberg

**15.08.** Kein Gottesdienst

**22.08.** 11:00 Uhr, Pastor Volkmar Biesalski

**29.08.** Kein Gottesdienst

**05.09.** Kein Gottesdienst

**12.09.** 11.00 Uhr, Lektorin Karin Ernst

**19.09.** Kein Gottesdienst

**26.09.** 11:00 Uhr, Erntedankfest  
 Pastor Thomas Hirschberg

**03.10.** Kein Gottesdienst

Ein bewusst oder unbedacht gesprochener Satz entscheidet über Freundschaft oder Feindschaft, über Arbeit oder Arbeitslosigkeit, über Liebe oder Hass.

*Carmen Jäger*